

La storia e i problemi contemporanei dell'Archivio di Stato di Sebastopoli (Crimea, Ucraina)

ANNA KOSOVA, PHD

professor at the European University, str. Dzigunscogo 1/3, Sebastopoli - 99011, Ukraine
e-mail: xdonatos@rambler.ru

Story and Actual Problems of the State Archive of Sevastopol (Crimea, Ukraine)

ABSTRACT

In the article the main activities of the State Archive of Sevastopol are considered. The structure of Archive is represented as a tree. The information about the funds and the history of archive development from 1950 till now is given. Some research results in the framework of the theme of the master degree thesis entitled "Military necropolises of Sevastopol as a historical source" are summed up. Attention to contemporary problems of researchers' work in the archives is drawn. The need for participation of the city administration in solving modern problems of the State Archive of Sevastopol is identified and justified. It is shown that the State Archive of Sevastopol should be considered not only as a repository of important documents, but also as a factor of cultural advance of the contemporary ukrainian society and its intellectual potential.

La storia e i problemi contemporanei dell'Archivio di Stato di Sebastopoli (Crimea, Ucraina)

SINTESI

Nell'articolo sono considerate le principali attività dell'Archivio di Stato di Sebastopoli. La struttura di archivio è rappresentata come un albero. Le informazioni sui fondi e sulla storia dello sviluppo dell'Archivio dal 1950 ad oggi sono esposte. Alcuni risultati di ricerca nel quadro del tema della tesi di laurea intitolata "Necropoli militari di Sebastopoli come fonti storiche" sono riassunti. L'attenzione ai problemi contemporanei del lavoro dei ricercatori negli archivi è soffermato. La necessità di una partecipazione dell'amministrazione comunale per risolvere i problemi moderni dell'Archivio di Stato di Sebastopoli è identificata e giustificata. È dimostrato che l'Archivio di Stato di Sebastopoli dovrebbe essere considerato non solo come un deposito di documenti importanti, ma anche come fattore di progresso culturale della società ucraina e del suo potenziale intellettuale.

Zgodovina in tekoča problematika Državnega arhiva v Sevastopolu (Krim, Ukrajina)

IZVLEČEK

Prispevek predstavlja glavne dejavnosti Državnega arhiva v Sevastopolu. Predstavljeni so fondi in struktura arhiva ter zgodovinski razvoj od leta 1950 do danes. Predstavljeni so nekateri rezultati raziskave, ki je bila izvedena v okviru priprave magistrske disertacije z naslovom "Vojaške nekropole v Sevastopolu kot zgodovinski vir". V prispevku je pozornost namenjena tudi sodobnim problemom raziskovalnega dela v arhivu. Opredeljena in utemeljena je potreba po sodelovanju mestne uprave pri reševanju sodobnih problemov Državnega arhiva v Sevastopolu. Izkazalo se je, da je potrebno Državni arhiv v Sevastopolu obravnavati ne le kot skladišče pomembnih dokumentov, temveč tudi kot pomemben dejavnik kulturnega napredka sodobne ukrajinske družbe in njenega intelektualnega potenciala.

Історія та сучасні проблеми Державного архіву м. Севастополя

АБСТРАКТ

У статті розглянуті основні принципи діяльності Державного архіву м. Севастополя. Структура архіву представлена у вигляді дерева. Подано відомості про фонди та історії розвитку архіву з 1950 року і до наших днів. Узагальнено деякі результати співпраці з архівом в рамках роботи над магістерською дисертацією на тему «Військові некрополі Севастополя як історичні джерела». Приділено увагу сучасним проблемам роботи дослідників в архіві. Підкреслюється необхідність участі міської адміністрації для вирішення сучасних проблем Державного архіву Севастополя. Показано, що Державний архів Севастополя слід розглядати не тільки як сховище важливих документів, але і як фактор культурного прогресу українського суспільства і його інтелектуальний потенціал.

Introduzione

Oggi è sempre più necessario coniugare la conservazione dei documenti ricorrendo alle tecniche informatiche moderne. L'articolo presente è stato scritto dall'autore del sito www.memento.sebastopol.ua dedicato alla ricerca orientata alla conservazione e alla tutela della memoria storica. Il sito è basato sulle pubblicazioni degli elenchi delle vittime della Seconda Guerra Mondiale, precedentemente sconosciuti. Vi sono incluse raccolte di testi, rari documenti storici, immagini, foto. Il sito è stato creato nella convinzione che, utilizzando le potenzialità di questo promettente mezzo di comunicazione e producendo un'informazione dinamica e sempre aggiornabile, si possa favorire l'orientamento dei ricercatori. La nostra città ha una grande importanza e delle dimensioni notevoli, il che spiega il suo significativo patrimonio artistico e architettonico costituito da edifici e monumenti famosi. Il sito è stato fondato nel 2007 ed è volto ad individuare ed a tutelare i monumenti, a trovare dei documenti storici legati a questa ricerca.

I monumenti appartengono alle indicazioni della qualità della nostra vita. Essi vanno interpretati come un'occasione per identificare ciò che, in un periodo di cambiamenti così veloci, mantiene inalterato il suo valore. Così la tutela dei monumenti è importante, dal punto di vista culturale e politico, nella conservazione della nostra eredità tanto ricca e sfaccettata. Tutela e cura sono percepite come principi basilari per tutte quelle attività che mirano alla custodia del patrimonio culturale.

Attualmente l'autore lavora con i documenti sul tema "Necropoli militari di Sebastopoli come fonti storiche". Il concetto della parola "necropoli" viene trattato come un insieme di sorgenti eterogenee di informazioni, le fonti archivistiche comprese. A partire dall'esperienza di stage presso l'Archivio di Stato, all'interno della ricerca sopracitata, viene fatto un'analisi di una situazione particolare di lavoro della ricercatrice.

La storia ed i problemi

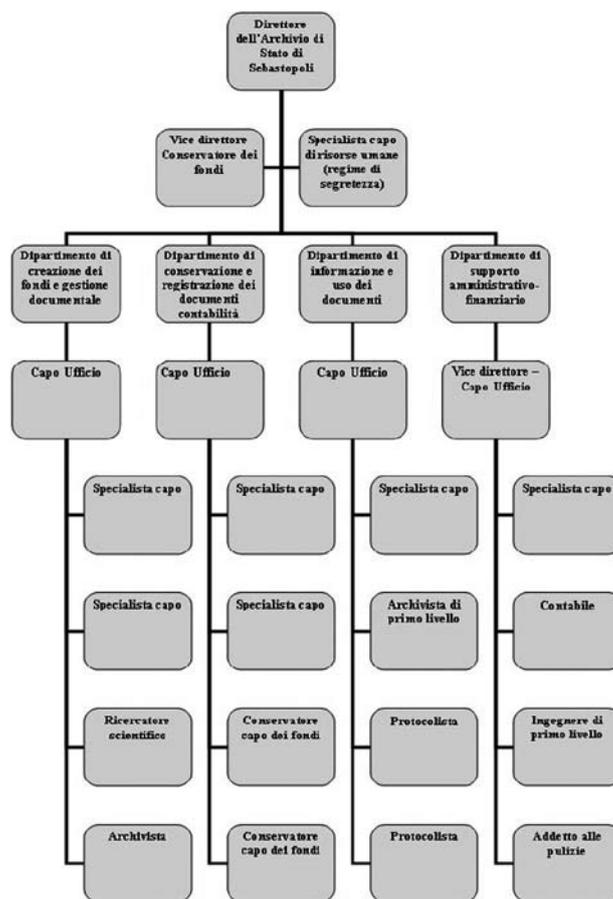
L'origine dell'Archivio di Stato di Sebastopoli risale al 21 luglio 1921, quando fu istituito il Dipartimento di Sebastopoli dell'Archivio di Crimea allo scopo di conservare la documentazione e salvare i documenti dopo liquidazione delle aziende prerivoluzionarie. Da quel momento l'Istituto condivise la sede, la gestione dei documenti e la direzione amministrativa con l'Archivio di Stato di Crimea, raggiungendo piena autonomia soltanto nel 1938 quando gli fu attribuita l'attuale denominazione.

Nel 1950 l'Archivio ricominciò la sua attività. Nel 1960 si trasferì nella nuova sede nella Cattedrale ortodossa dell'intercessione. È un edificio monumentale progettato dall'architetto russo Valentin Feldman e consacrato in onore della Protezione della Tuttasanta Signora nostra, all'origine destinato come il luogo di preghiera dei cristiani. In seguito la chiesa fu usata come il Palazzo di conservazione dei documenti dagli anni sessanta fino agli anni novanta.

Un'ulteriore modifica e ristrutturazione è avvenuta negli anni novanta, quando si è dato corso a un importante progetto di restituzione della Cattedrale ai cristiani. Oggi temporaneamente l'Archivio si trova in un edificio di Ukrtelecom JSC (pr.Heroes di Stalingrad 64).

L'Archivio di Stato di Sebastopoli è stato creato per conservare e valorizzare i documenti di rilevanza storica prodotti dalle autorità centrali dell'Amministrazione della città.

La struttura dell'Archivio di Stato di Sebastopoli è rappresentato come un albero.



Le attività principali dell'Archivio di Stato di Sebastopoli:

- formazione dei fondi storici nazionali dell'Ucraina e monitoraggio della gestione documentale nelle autorità statali, imprese, istituzioni ed altre organizzazioni di Sebastopoli;
- conservazione dei documenti del Fondo Archivio storico nazionale dell'Ucraina e la gestione della registrazione statale;
- uso dei documenti del Fondo Archivio storico nazionale dell'Ucraina;
- ricerca scientifica.

Attualmente il patrimonio dell'Archivio di Stato di Sebastopoli ha:

- 471 fondi, 233 978 unità, il periodo 1794-oggi;
- 17 145 unità di documenti fotografici, 1854-oggi;
- 1 423 unità di documenti audio, 1964-oggi;
- 1 968 unità di documenti video, 1996-oggi;
- 2 unità di documenti cinematografici, 1967, 1983;
- 10 unità di 376 documenti scientifici e tecnici, 1944-1995;
- 1 355 unità di raccolte di copie microfoto dei documenti sulla storia di Sebastopoli dai fondi di altri archivi, 1783-1960.

L'Archivio raccoglie da oltre novant'anni la documentazione prodotta dalla attività della nostra città che risale al periodo dopo la Seconda Guerra Mondiale e le carte di numerosi enti pubblici. Certamente, l'Archivio è incompleto, però conserva preziosissime testimonianze della vita e dell'attività degli abitanti della nostra città. Alcune lacune che si possono trovare nella documentazione conservata, sono dovute al fatto che l'Archivio subì diversi traslochi e numerose distruzioni provocate dai bombardamenti di Sebastopoli.

Il periodo pre-sovietico è rappresentato dalla documentazione di Consiglio municipale di Seba-

stopoli, amministrazione comunale della città, tesoreria di Sebastopoli, Direzione di tram e illuminazione di Sebastopoli della Società anonima costituita in Belgio, amministrazione doganale, agenzie di quarantena di Sebastopoli, Monastero di San Giorgio di Balaclava, Chiesa ortodossa di Chersones, fedi di battesimo e di morte delle chiese di Sebastopoli.

Il periodo sovietico è rappresentato dalla documentazione dei comitati comunisti rivoluzionari, consigli comunali, istituzioni, organizzazioni ed imprese della città. Sono una raccolta di documenti degli eventi rivoluzionari a Sebastopoli nel periodo 1905-1917.

Nei documenti del periodo della Guerra civile russa si riflettono i problemi complessi di privazione e di ripristino dei diritti elettorali dei cittadini in questo periodo, carte d'archivio degli ufficiali e dei soldati dell'Armata Rossa dei Lavoratori e dei Contadini, partigiani sovietici rossi, prigionieri politici, membri di movimento clandestino, documenti della sessione speciale del Distretto giuridico di Sebastopoli, Dipartimento dell'Amministrazione penitenziaria della giustizia presso il Comandante delle Forze Armate della Russia meridionale (or l'Armata dei Volontari), documenti legati all'attività nell'ambiente di formazione degli adulti analfabeti e alla costruzione di una società socialista.

Nell'archivio vengono conservati dei documenti relativi al restauro e ricostruzione di Sebastopoli nel periodo dopo la Seconda Guerra Mondiale, allo sviluppo nel dopoguerra del settore di industria, agricoltura, costruzione edile, reti di trasporto, commercio, servizi pubblici e domestici, assistenza sanitaria, istruzione e cultura della città.

L'Archivio statale raccoglie altri materiali che coprono un arco cronologico dal 1944 ad oggi. L'Archivio è arricchito dai fondi personali dei personaggi famosi dell'epoca, tra cui l'artista onorario di Ucraina G. Brusentsov, membro dell'Unione degli Scrittori di Crimea, un membro della Comunità degli scrittori russi, ucraini e bielorusi Lezinskiy M., membro della difesa di Sebastopoli nel periodo della Seconda Guerra Mondiale 1941-1945, membro dell'Unione dei Giornalisti Lyubchikov M., storico ed etnografo Semin G., storico famoso di Ucraina, Direttore dell'Archivio di Stato di Sebastopoli nel periodo 1998-2008 Krestyannikov V., scultore Chij S. e molti altri.

Questi documenti possono avere rilevanza per le scienze umane, perché l'Archivio intende prestare un servizio dell'apertura del proprio fondo al mondo scientifico e ai singoli studiosi. L'accesso ai fondi è libero e gratuito per motivi di studio e per motivi personali. L'Archivio è abbastanza accessibile agli studiosi, senza distinzione di paese o di fede religiosa, per lo svolgimento di ricerche scientifiche volte ad approfondire la conoscenza della storia di Sebastopoli.

Può essere ammesso alla consultazione qualunque studente con la garanzia, la presentazione e la dimostrazione del suo programma di ricerca firmato da un professore sotto la cui direzione prepara la tesi. Lo studente deve presentare una richiesta in cui deve indicare tutti i suoi dati e la motivazione della ricerca. Inoltre, deve anche mandare per email una lettera di garanzia dalla sua presidenza di facoltà. Nella domanda bisogna indicare: nome completo, titolo di studio, professione, attività scientifica, cittadinanza, indirizzo di residenza e motivazioni della ricerca. Al momento dell'accesso è obbligatorio firmare il registro delle visite e consegnare la documentazione che verrà conservata in una cartella personale. Ogni pubblicazione che viene realizzata con l'uso della documentazione d'archivio deve essere concordata con la Direzione d'Archivio. Tutti i documenti tratti dall'Archivio dovranno avere l'emblema dell'Archivio. Nella sala di lettura non è permesso portare le cartelle chiuse di nessun genere. Non è permesso neanche parlare al telefono. Si può usare un computer personale. Purtroppo, attualmente non c'è possibilità di fare le fotocopie e le fotografie digitali dei documenti richiesti. La richiesta dei volumi, dei documenti o del materiale bibliografico va inviata al personale presso l'Archivio. È vietato portare fuori dall'Archivio qualsiasi documento o libro. È rigorosamente vietato fumare in tutte le sale dell'Archivio. La richiesta di accesso all'Archivio suppone l'accettazione del presente Regolamento.

Il primo problema, centrale e comune per tutti gli archivi è costituito dall'accesso. Una particolare attenzione è rivolta proprio ai problemi legati al processo della ricerca nell'Archivio di Sebastopoli. Prima di tutto si segnala il rischio collegato con l'assenza di una comoda sala di lettura che potrebbe generare confusione nella ricerca e implicare successivamente una perdita di interesse alla ricerca, soprattutto nei giovani. Un altro punto importante riguarda l'impossibilità di riprodurre i documenti.

Verso la fine degli anni '90 i problemi di sistemazione, sia dei documenti, sia dei lettori, sono diventati gravi. La ricerca documentaria sta diventando un hobby popolare a causa di interesse crescente per la genealogia e l'apertura accelerata dei fondi relativi alla Seconda Guerra Mondiale. Il sovraffollamento delle sale di lettura è in aumento continuo.

Va ricordato che l'accesso aperto causa molte discussioni tra universitari, bibliotecari, amministratori di università e politici. Esiste un sostanziale disaccordo sul concetto dell'accesso libero e un grande dibattito sul problema di pagamento per l'accesso. La situazione è molto complicata non solo per l'entità e il valore della documentazione conservata ma anche perché alcuni reparti dell'Archivio sono sprovvisti di personale competente.

Il secondo problema principale riguarda la crescita esponenziale degli archivi. Si può dire che dai primi risultati di un esame generale di tutte le sezioni di Archivio di Stato di Sebastopoli si è stimato che, accorpando tutti i materiali, siano necessari 7 piani di circa 600 metri quadrati e questa è la sfida più impegnativa che oggi ha la nostra città nel settore archivistico.

Tutto dipende dagli investimenti nel personale e dalle dotazioni che devono servire alla salvaguardia della propria memoria storica. Il succedersi delle dirigenze della nostra città è scivolato in un'indifferenza che gli specialisti archivistici e i documenti storici non meritano.

Si tratta di un problema scottante che l'amministrazione della nostra città dovrà affrontare. L'amministrazione deve aiutare a fare gli spazi idonei per raggiungere lo scopo di conservazione e manutenzione dei documenti ragionevoli, per mantenere le loro valorizzazione e fruibilità.

Conclusione

L'Archivio nasce spontaneamente come sedimentazione documentaria di un'attività pratica, amministrativa, giuridica. L'Archivio è il complesso dei documenti prodotti da una persona fisica o giuridica, pubblica o privata nel corso di svolgimento della propria attività.

Lo scopo di attività dell'Archivio è quello di essere un centro dedicato alla ricerca ed anche luogo di incontro e di promozione della vita culturale, un centro di formazione e di perfezionamento.

Nell'articolo sono considerati i problemi contemporanei e la storia dell'Archivio di Stato di Sebastopoli. L'autore cerca di toccare i fatti salienti di sviluppo dell'Archivio dal 1950 ad oggi, delineandone i contesti politici e culturali, per promuovere, soprattutto tra i giovani, la conservazione della memoria storica e l'interesse per la ricerca nei fondi archivistici.

L'Archivio di Stato di Sebastopoli va trattato come un laboratorio di ricerca, in tutti i sensi. L'Archivio non è solo un deposito di carte prodotte e ricevute dal contesto storico, ma costituisce piuttosto un elemento dinamico e un fattore di crescita della società ucraina. Naturalmente i documenti continuano ad aumentare in numero. Attualmente sono eseguiti i lavori di rinnovamento della sede per farla essere in grado di accogliere la grande quantità di fondi archivistici.

Bibliografia

1. *Sebastopoli: uno sguardo al passato*, a cura di Valerii Krestyannikov, Sebastopoli 2006.
2. *Il passato di Sebastopoli nei documenti d'Archivio di Stato di Sebastopoli*, a cura di Tatiana Kuznetsova, Natalia Tereschuk, Sebastopoli 2011.
3. *Encyclopedia di Sebastopoli*, a cura di Maya Aposhanskaya, Sebastopoli 2008.
4. <http://sev.archives.gov.ua> (ultima visita il 15 Giugno 2013)
5. <http://www.archives.gov.ua/Eng> (ultima visita il 15 Giugno 2013)
6. <http://slava.sebastopol.ua> (ultima visita il 15 Giugno 2013)
7. Ivan CULICOV... [et al.], *La storia della gente di Sebastopoli*, Sebastopoli 2008.

SUMMARY

Some results of the author's research in the State Archive of Sevastopol in the framework of the theme of the master degree thesis in the field of the source study are summed up. The author's thesis is of the multidisciplinary nature. As a historical source a military necropolis is considered. The importance of preserving historical memory of a modern society is stressed. The report describes the structure of the State Archive of Sevastopol, the main characteristics and direction of its activities. The structure of Archive is represented as a tree. It contains information about the archive funds. The story of the foundation and development of the Archive from 1950 to the present day are considered. In the State Archive a great job devoted to the creation of private archive funds is done. These are the documents the outstanding people of the epoch, that is artists, sculptors, Crimean writers, poets and painters, journalists, historians and ethnographers. Particular attention is paid to the problems of access to documents of the State Archive, which can lead to the loss of interest in research. Problems associated with the lack of funding, exponential growth of the Archive and insufficient facilities for the storage of documents are examined. The need for the participation of the city administration in addressing contemporary issues of the Archive of Sevastopol is identified and justified. The archive can and should become a center of cultural life of the city, a center of learning and professional development of researchers. The State Archive of Sevastopol can be considered as a research laboratory. It is not just a repository of documents produced and received in a historical context, but a factor of cultural advance of the contemporary ukrainian society.

Submitting date: 28.03.2013

Acceptance date: 24.04.2013

О ПРОЕКТЕ
КЛАДБИЩА
УТРАЧЕННЫЕ РЕЛИКВИИ
ГОСТЕВАЯ КНИГА
КОНТАКТЫ

КРЫМСКИЙ виртуальный НЕКРОПОЛЬ

ТЕМАТИЧЕСКИЙ КАТАЛОГ

- Афганская война: памятные места
- Великая Отечественная Война (1941-1945)
- Городские мемориальные некрополи
- Госпитальные захоронения 1941-47
- Действующие кладбища Крымская Война (1854-1855)
- Одиночные могилы
- Памятные знаки (без захоронений)
- Прочие захоронения
- Погибшие в борьбе за установление советской власти 1918-20 гг
- Старые городские кладбища Крыма
- Экипажи подводных лодок и надводных кораблей
- Схемы воинских захоронений Севастополя 1941-44
- Экипажи самолетов и летательных аппаратов

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	К	Л	М	Н	О
П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Э	Ю	Я

КРЫМСКИЙ ВИРТУАЛЬНЫЙ НЕКРОПОЛЬ

ЗДЕСЬ ВЫ УВИДИТЕ МОГИЛЫ ЛЮДЕЙ, ПОХОРОНЕННЫХ НА СТАРИННЫХ И ДЕЙСТВУЮЩИХ ГРАЖДАНСКИХ КЛАДБИЩАХ СЕВАСТОПОЛЯ И КРЫМА, А ТАКЖЕ БРАТСКИЕ МОГИЛЫ И ВОИНСКИЕ МЕМОРИАЛЫ 1941-45

ПРОЕКТЫ

ВИРТУАЛЬНЫЙ НЕКРОПОЛЬ СЕВАСТОПОЛЯ

1941-1945
КНИГА ПАМЯТИ УКРАИНЫ
www.kniga-pamyati.com.ua

УТРАЧЕННЫЕ РЕЛИКВИИ

Итальянское воинское кладбище, г. Севастополь